

## II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

## KOMISSIO

## KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 3 päivänä maaliskuuta 1997,

eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista ja eläinlääkärintodistuksista kotieläiminä pidettävien lampaiden ja vuohien tuonnissa kolmansista maista tehdyn päätöksen 93/198/ETY muuttamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(97/231/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon terveyteen ja eläinten terveyteen liittyvistä ongelmista nautaeläinten, lampaiden, vuohien ja sikojen, tuoreen lihan tai lihavalmisteiden tuonnissa kolmansista maista 12 päivänä joulukuuta 1972 annetun neuvoston direktiivin 72/462/ETY<sup>(1)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 96/91/EY<sup>(2)</sup>, ja erityisesti sen 8 ja 11 artiklan,

sekä katsoo, että

neuvoston direktiivissä 91/68/ETY<sup>(3)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjalla, säädetään eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista yhteisön sisäisessä lampaiden ja vuohien kaupassa,

komission päätöksessä 93/198/ETY<sup>(4)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjalla, määrätään eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista ja eläinlääkärintodistuksista kotieläiminä pidettävien lampaiden ja vuohien tuonnissa kolmansista maista,

olisi tarpeen laajentaa tämän päätöksen soveltamisalaa eläinten terveyttä koskevien vaatimusten ja eläinlääkärin-

todistusten vahvistamiseksi lampaiden ja vuohien tuontiin kolmansista maista jalostusta ja lihotusta varten,

komission päätöksessä 97/232/EY<sup>(5)</sup> on luettelo kolmansista maista, joista on sallittua tuoda lampaita teurastusta, lihotusta tai jalostusta varten,

tuotavien lampaiden ja vuohien on täytettävä tietyt luomistaudista vapaana olemista koskevat vaatimukset, ja

tässä päätöksessä määrätty toimenpiteet ovat pysyvän eläinlääkintäkomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan päätös 93/198/ETY seuraavasti:

1. Korvataan 1 artiklan teksti seuraavasti:

”Jäsenvaltioiden on sallittava sellaisten kotieläiminä pidettävien lampaiden ja vuohien tuonti, jotka täyttävät teuraseläinten osalta liitteessä 1 olevassa 1 a ja b osassa tarkoitetuissa eläintautitodistuksissa täsmennetyt vaatimukset. Tämän todistuksen on oltava komission päätöksen 97/232/EY<sup>(5)</sup> liitteessä 1 olevassa 1 ja 2 osassa olevista kolmansista maista tai kolmansien maiden osista lähtöisin olevien lampaiden ja vuohien lähetyksen mukana.

(<sup>5</sup>) EYVL N:o L 93, 8.4.1997, s. 43.”

(<sup>1</sup>) EYVL N:o L 302, 31.12.1972, s. 28

(<sup>2</sup>) EYVL N:o L 13, 16.1.1997, s. 26

(<sup>3</sup>) EYVL N:o L 46, 19.2.1991, s. 19

(<sup>4</sup>) EYVL N:o L 86, 6.4.1993, s. 34

(<sup>5</sup>) Ks. tämän virallisen lehden sivu 43

## 2. Korvataan 2 artiklan teksti seuraavasti:

"1. Jäsenvaltioiden on sallittava sellaisten kotieläiminä pidettävien lampaiden ja vuohien tuonti, jotka täyttävät lihotukseen tarkoitettujen eläinten osalta liitteessä II olevassa 1 a osassa tarkoitetuissa eläintautitodistuksissa täsmennetyt vaatimukset. Tämän todistuksen on oltava päätöksen 97/232/EY liitteessä olevassa 3 osassa olevista kolmansista maista tai kolmansien maiden osista lähtöisin olevien lihotukseen tarkoitettujen lampaiden ja vuohien lähetyksen mukana.

2. Jäsenvaltioiden on sallittava sellaisten kotieläiminä pidettävien lampaiden ja vuohien tuonti, jotka täyttävät jalostuseläinten osalta liitteessä II olevassa 1 b osassa tarkoitetuissa eläintautitodistuksissa täsmennetyt vaatimukset. Tämän todistuksen on oltava komission päätöksen 97/232/EY liitteessä olevassa 4 osassa olevista kolmansista maista tai kolmansien maiden osista lähtöisin olevien jalostuslampaiden ja -vuohien lähetyksen mukana.

3. Jäsenvaltioiden on lisäksi sallittava kotieläiminä pidettävien lihotukseen tai jalostukseen tarkoitettujen lampaiden ja vuohien tuonti ainoastaan silloin, jos ne täyttävät niitä lähetettäessä virallisesti luomistaudista

vapaiksi julistetuille alueille liitteessä II olevan 1 c osan 1 luvussa esitetyt vaatimukset tai jos ne täyttävät niitä lähetettäessä luomistaudista vapaille alueille liitteessä II olevan 1 c osan 2 luvussa esitetyt vaatimukset tai jos ne ovat peräisin päätöksen 97/232/EY liitteessä olevassa 5 osassa luetelluista kolmansista maista".

## 3. Korvataan liite tämän päätöksen liitteellä.

*2 artikla*

Tätä päätöstä sovelletaan 1 päivästä maaliskuuta 1997.

*3 artikla*

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 3 päivänä maaliskuuta 1997.

*Komission puolesta*

Franz FISCHLER

*Komission jäsen*

## LIITE

## "LIITE I

## 1 a OSA

## ELÄINTAUTITODISTUS

välittömästi teurastettaviksi tarkoitetuille kotieläiminä pidettäville lampaille ja vuohille Euroopan yhteisöön vientiä varten

*Huomautus tuojalle:* Tämä todistus on tarkoitettu yksinomaan eläinlääkinnällisiin tarkoituksiin, ja alkuperäiskappaleen on oltava lähetyksen mukana sen rajatarkastusasemalle saapumiseen asti. Se koskee ainoastaan samassa rautatievaunussa, kuorma-autossa, lentokoneessa tai laivassa kuljetettuja, samaan määräpaikkaan lähetettyjä eläimiä, jotka on vietävä määräpaikkana olevaan jäsenvaltioon saavuttuaan suoraan teurastamoon ja jotka on teurastettava neuvoston direktiivin 72/462/ETY 13 artiklan mukaisesti viimeistään viiden arkipäivän kuluessa saapumisesta teurastamoon. Se on täytettävä lastaamispäivänä, ja kaikki määräajat, joihin viitataan, päättyvät tuona päivänä.

N:o .....

Viejämaa: .....

Ministeriö: .....

Toimivaltainen antajaviranomainen: .....

Määrämaa: .....

I **Eläinten lukumäärä:** .....  
(kirjaimin)

II **Eläinten tunnistetiedot:** .....

Maasta vietävillä eläimillä on oltava tunnistenumero, jolla saadaan selville niiden alkuperätilat, ja niillä on oltava päässä punainen pysyvä merkki, joka osoittaa niiden olevan teuraseläimiä.

Eläinten lukumäärä	Virallinen tunnistenumero	Laji lammas/vuohi	Rotu	Ikä	Sukupuoli

III **Eläinten alkuperä:**

Alkuperätilan(-tilojen) nimi (nimet) ja osoite (osoitteet): .....

.....  
.....

## IV Eläinten määräpaikka

Eläimet lähetetään:

.....  
(lähetyspaikka).....  
(määrämaa ja -paikka)

rautatievaunussa/kuorma-autossa/lentokoneessa/laivassa .....

.....  
(ilmoitetaan kulkuneuvo ja tapauksen mukaan rekisterinumero, lennon numero tai rekisteröity nimi)

Lähettäjän nimi ja osoite: .....

.....  
.....

Vastaanottajan nimi ja osoite: .....

.....

## V Terveystiedot

Minä allekirjoittanut ..... n virkaeläinlääkäri  
(viejamaan nimi)

vakuutan, että:

1) ..... (!)  
(viejamaan nimi) (alue)

on ollut vientiä edeltävän kahden vuoden ajan vapaa suu- ja sorkkataudista. Siellä ei ole vientiä edeltävän 12 kuukauden aikana annettu rokotteita suu- ja sorkkatautia vastaan eikä se salli alueellaan olevan alle vuosi sitten rokotettuja eläimiä. Maasta vietäville eläimille ei ole annettu rokotetta suu- ja sorkkatautia vastaan.

2) ..... (!)  
(viejamaan nimi) (alue)

on vapaa seuraavista taudeista:

— vientiä edeltävän 12 kuukauden ajan: karjarutto, bluetongue-tauti, vuohen tarttuva keuhkorutto, pienten märehitjään rutto, episoottinen verenvuototauti, lammasrokko, vuohirokko ja Rift Valley -kuume, eikä tämän jakson aikana ole annettu rokotteita näitä tauteja vastaan,

— vientiä edeltävän kuuden kuukauden ajan: tarttuva vesicular stomatitis -tauti.

3) Maasta vietävät eläimet:

a) ovat syntyneet

..... (!)  
(viejamaan nimi) (alue)

ja ovat olleet siellä syntymästään asti, jos ne ovat alle kolme kuukautta vanhoja

tai

ovat olleet pysyvästi

..... (!)  
(viejamaan nimi) (alue)

alueella vähintään kolme kuukautta ennen lähetyspäivää

tai

on tuotu ..... (!)  
(viejamaan nimi) (alue)

(!) Täytetään ainoastaan, jos lupa viedä yhteisöön on rajoitettu kyseisen kolmannen maan tietyille alueille.

vähintään kolme kuukautta sitten Euroopan yhteisön jäsenvaltiosta tai jostakin päätöksen 79/542/ETY liitteessä olevassa I osassa luetelluista kolmansista maista noudattaen vähintään yhtä tiukkoja eläinlääkinnällisiä vaatimuksia kuin neuvoston direktiivin 72/462/ETY eläinten terveyteen liittyvät vaatimukset, mukaan lukien muut asiaan kuuluvat täydentävät päätökset,

(tarpeeton viivataan yli)

b) ovat olleet viimeisten 30 päivän ajan tai syntymästään asti, jos ne ovat alle 30 päivän ikäisiä, halkaisijaltaan 20 kilometrin laajuisen vyöhykkeen keskellä sijaitsevalla tilalla, jossa ei virallisten havaintojen mukaan ole havaittu yhtään tapausta suu- ja sorkkataudista, karjarutosta, bluetongue-taudista, vuohen tarttuvasta keuhkorutosta, pienten märehitjään rutosta, epitsootisesta verenvuototaudista, lammasrokosta, vuohirokosta, Rift Valley -kuumeesta tai vesicular stomatitis -taudista,

c) ovat lähtöisin tilalta, johon ei ole sovellettu eläinten terveyteen liittyvin perustein kieltoja:

— viimeisten 42 päivän aikana luomistaudin osalta,

— viimeisten 30 päivän aikana raivotaudin osalta,

— viimeisten 15 päivän aikana pernaruton osalta,

ja jotka eivät ole olleet kosketuksissa sellaisilta tiloilta lähtöisin olevien eläinten kanssa, jotka eivät täytä näitä vaatimuksia,

d) on tutkinut .....  
(viejamaan nimi)

virkaeläinlääkäri lastausta edeltävän 24 tunnin aikana ja niissä ei esiinny mitään kliinisiä taudin oireita,

e) eivät ole tarkoitettuja teurastettaviksi kansallisen taudin hävittämissuunnitelman mukaisesti,

f) eivät ole saaneet tyreostaattisia, estrogeenisia, androgeenisia tai gestageenisia aineita lihotustarkoituksessa,

g) ovat lähtöisin:

— tilalta

tai

— ..... markkinapaikalta,  
(markkinapaikan nimi)

markkinapaikan on oltava virallisesti hyväksytty vähintään yhtä tiukoin vaatimuksin kuin komission päätöksen 91/189/ETY liitteessä II on määrätty välittömästi teurastettavaksi tarkoitetuille Euroopan talousyhteisöön viedyille teurasnaudoille,

ja on koottu

.....  
(kokoamispaikan nimi)

eivätkä ne ole olleet Euroopan yhteisön alueelle saapumiseen asti kosketuksissa muiden kuin tämän todistuksen kuvaukset täyttävien sorkkaeläinten kanssa, eivätkä ne ole olleet muualla kuin halkaisijaltaan 20 kilometrin laajuisen vyöhykkeen keskellä sijaitsevalla tilalla, jossa ei

.....  
(viejamaan nimi)

eläinlääkintäviranomaisten virallisten havaintojen mukaan ole viimeisten 30 päivän aikana havaittu yhtään tapausta suu- ja sorkkataudista, karjarutosta, bluetongue-taudista, vuohen tarttuvasta keuhkorutosta, pienten märehitjään rutosta, epitsootisesta verenvuototaudista, lammasrokosta, vuohirokosta, Rift Valley -kuumeesta tai vesicular stomatitis -taudista,

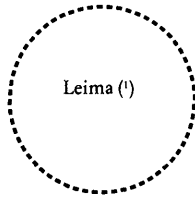
(viivataan yli tapauksen mukaan tilan, markkinapaikan tai kokoamislaitoksen viite)

h) kaikki kuljetusvälineet tai säiliöt, joihin ne on lastattu, on ennakolta puhdistettu ja desinfioitu vastaanottajamaassa virallisesti tunnetulla desinfiointiaineella ja varustettu niin, ettei niistä kuljetuksen aikana voi valua tai pudota ulosteita, virtsaa, kuivikkeita tai rehua.

VI Pöytäkirjat sellaisten markkinoiden hyväksymiseksi, joiden kautta tässä todistuksessa tarkoitettut eläimet on mahdollisesti kuljetettu, olivat päätöksen 91/189/ETY liitteen II mukaiset.

VII Tämä todistus on voimassa kymmenen päivää lastauspäivästä alkaen.

Tehty .....  
(paikka) ..... (aika)



.....  
(virkaeläinlääkärin allekirjoitus) (!)

.....  
(nimi suuraakkosin, pätevyys ja virka-asema)

(!) Allekirjoituksen ja leiman värin on oltava painokirjaimien väristä poikkeava.

1 b OSA

## ELÄINTAUTITODISTUS

välittömästi teurastettaviksi tarkoitetuille kotieläiminä pidettäville lampaille ja vuohille Euroopan yhteisöön vientiä varten

*Huomautus tuojalle:* Tämä todistus on tarkoitettu yksinomaan eläinlääkinnällisiin tarkoituksiin, ja alkuperäiskappaleen on oltava lähetyksen mukana sen rajatarkastusasemalle saapumiseen asti. Se koskee ainoastaan samassa rautatievaunussa, kuorma-autossa, lentokoneessa tai laivassa kuljetettuja, samaan määräpaikkaan lähetettyjä eläimiä, jotka on vietävä määräpaikkana olevaan jäsenvaltioon saavuttuaan suoraan teurastamoon ja jotka on teurastettava neuvoston direktiivin 72/462/ETY 13 artiklan mukaisesti viimeistään viiden arkipäivän kuluessa saapumisesta teurastamoon. Se on täytettävä lastaamispäivänä, ja kaikki määräajat, joihin viitataan, päättyvät tuona päivänä.

N:o .....

Viejämaa: .....

Ministeriö: .....

Toimivaltainen antajaviranomainen: .....

Määrämaa: .....

I Eläinten lukumäärä: .....

(kirjaimin)

II Eläinten tunnistetiedot: .....

Maasta vietävillä eläimillä on oltava tunnistenumero, jolla saadaan selville niiden alkuperätilat, ja niillä on oltava päässä punainen pysyvä merkki, joka osoittaa niiden olevan teuraseläimiä.

Eläinten lukumäärä	Virallinen tunnistenumero	Laji lammas/vuohi	Rotu	Ikä	Sukupuoli

III Eläinten alkuperä:

Alkuperätilan(-tilojen) nimi (nimet) ja osoite (osoitteet): .....

.....

.....

.....

IV **Eläinten määräpaikka**

Eläimet lähetetään:

.....  
(lähetyspaikka).....  
(määrämaa ja -paikka)

rautatievaunussa/kuorma-autossa/lentokoneessa/laivassa .....

.....  
(ilmoitetaan kulkuneuvo ja tapauksen mukaan rekisterinumero, lennon numero tai rekisteröity nimi)

Lähettäjän nimi ja osoite: .....

.....

Vastaanottajan nimi ja osoite: .....

.....

V **Terveystiedot**Minä allekirjoittanut ..... n virkaeläinlääkäri  
(viejämään nimi)

vakuutan, että:

1) ..... (!)  
(viejämään nimi) (alue)

on ollut vientiä edeltävän kahden vuoden ajan vapaa suu- ja sorkkataudista. Siellä ei ole vientiä edeltävän 12 kuukauden aikana annettu rokotteita suu- ja sorkkatautia vastaan eikä se salli alueellaan olevan alle vuosi sitten rokotettuja eläimiä. Maasta vietäville eläimille ei ole annettu rokotetta suu- ja sorkkatautia vastaan.

2) ..... (!)  
(viejämään nimi) (alue)

on vapaa seuraavista taudeista:

— vientiä edeltävän 12 kuukauden ajan: karjarutto, bluetongue-tauti, vuohen tarttuva keuhkorutto, pienten märehitjään rutto, epitssoottinen verenvuototauti, lammasrokko, vuohirokko ja Rift Valley -kuume, eikä tämän jakson aikana ole annettu rokotteita näitä tauteja vastaan,

— vientiä edeltävän kuuden kuukauden ajan: tarttuva vesicular stomatitis -tauti.

3) Maasta vietävät eläimet:

a) ovat syntyneet

..... (!)  
(viejämään nimi) (alue)

ja ovat olleet siellä syntymästään asti, jos ne ovat alle kolme kuukautta vanhoja

tai

ovat olleet pysyvästi

..... (!)  
(viejämään nimi) (alue)

alueella vähintään kolme kuukautta ennen lähetyspäivää

tai

on tuotu ..... (!)  
(viejämään nimi) (alue)

(!) Täytetään ainoastaan, jos lupa viedä yhteisöön on rajoitettu kyseisen kolmannen maan tietyille alueille.



vähintään kolme kuukautta sitten Euroopan yhteisön jäsenvaltiosta tai jostakin päätöksen 79/542/ETY liitteessä olevassa 1 osassa luetelluista kolmansista maista noudattaen vähintään yhtä tiukkoja eläinlääkinnällisiä vaatimuksia kuin neuvoston direktiivin 72/462/ETY eläinten terveyteen liittyvät vaatimukset, mukaan lukien muut asiaan kuuluvat täydentävät päätökset,

(tarpeeton viivataan yli)

- b) ovat olleet viimeisten 30 päivän ajan tai syntymästään asti, jos ne ovat alle 30 päivän ikäisiä, halkaisijaltaan 20 kilometrin laajuisen vyöhykkeen keskellä sijaitsevalla tilalla, jossa ei virallisten havaintojen mukaan ole havaittu yhtään tapausta suu- ja sorkkataudista, karjarutosta, bluetongue-taudista, vuohen tarttuvasta keuhkorutosta, pienten märehittäjän rutosta, epitssoottisesta verenvuototaudista, lammasrokosta, vuohirokosta, Rift Valley -kuumeesta tai vesicular stomatitis -taudista,
- c) ovat lähtöisin tilalta, johon ei ole sovellettu eläinten terveyteen liittyvistä perusteista kieltoja:
- viimeisten 42 päivän aikana luomistaudin osalta,
  - viimeisten 30 päivän aikana raivotaudin osalta,
  - viimeisten 15 päivän aikana pernaruton osalta,

ja jotka eivät ole olleet kosketuksissa sellaisilta tiloilta lähtöisin olevien eläinten kanssa, jotka eivät täytä näitä vaatimuksia,

- d) on tutkinut .....
- (viejamaan nimi)

virkaeläinlääkäri lastausta edeltävän 24 tunnin aikana ja niissä ei esiinny mitään kliinisiä taudin oireita,

- e) eivät ole tarkoitettuja teurastettaviksi kansallisen taudin hävittämissuunnitelman mukaisesti,
- f) eivät ole saaneet tyreostaattisia, estrogeenisia, androgeenisia tai gestageenisia aineita lihotustarkoituksessa,
- g) on hankittu suoraan tilalta tai tiloilta käymättä markkinapaikan kautta, ja on lastattu

.....

(kokoamispaikan nimi)

eivätkä ne ole olleet Euroopan yhteisön alueelle saapumiseen asti kosketuksissa muiden kuin tämän todistuksen kuvaukset täyttävien sorkkaeläinten kanssa, eivätkä ne ole olleet muualla kuin halkaisijaltaan 20 kilometrin laajuisen vyöhykkeen keskellä sijaitsevalla tilalla, jossa ei

.....

(viejamaan nimi)

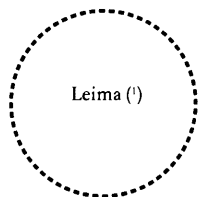
eläinlääkintäviranomaisten virallisten havaintojen mukaan ole viimeisten 30 päivän aikana havaittu yhtään tapausta suu- ja sorkkataudista, karjarutosta, bluetongue —taudista, vuohen tarttuvasta keuhkorutosta, pienten märehittäjän rutosta, epitssoottisesta verenvuototaudista, lammasrokosta, vuohirokosta, Rift Valley —kuumeesta tai vesicular stomatitis —taudista,

- h) kaikki kuljetusvälineet tai säiliöt, joihin ne on lastattu, on ennakolta puhdistettu ja desinfioitu vastaanottajamaassa virallisesti tunnetulla desinfiointiaineella ja varustettu niin, ettei niistä kuljetuksen aikana voi valua tai pudota ulosteita, virtsaa, kuivikkeita tai rehua.

VI Tämä todistus on voimassa kymmenen päivää lastauspäivästä alkaen.

Tehty .....

(paikka) (aika)



.....

(virkaeläinlääkäriin allekirjoitus) (!)

.....

(nimi suuraakkosin, pätevyys ja virka-asema)

(!) Allekirjoituksen ja leiman värin on oltava painokirjaimien väristä poikkeava.

## LIITE II

1 a OSA

## ELÄINTAUTITODISTUS

kotieläiminä pidettäville lihotukseen tarkoitetuille lampaille ja vuohille Euroopan yhteisöön  
vientä varten

*Huomautus tuojalle:* Tämä todistus on tarkoitettu yksinomaan eläinlääkinnällisiin tarkoituksiin, ja alkuperäiskappaleen on oltava lähetyksen mukana sen rajatarkastusasemalle saapumiseen asti. Se koskee ainoastaan samassa rautatievaunussa, kuorma-autossa, lentokoneessa tai laivassa kuljetettuja ja samaan määräpaikkaan lähetettyjä eläimiä. Se on täytettävä lastaamispäivänä, ja kaikki määräajat, joihin viitataan, päättyvät tuona päivänä.

N:o .....

Viejämaa: .....

Ministeriö: .....

Toimivaltainen antajaviranomainen: .....

Määrämaa: .....

I **Eläinten lukumäärä:** .....

(Kirjaimin)

II **Eläinten tunnistetiedot:** .....

Maasta vietävillä eläimillä on oltava selvästi ja pysyvästi merkitty tunnistenumero, jolla saadaan selville niiden alkuperätilat.

Eläinten lukumäärä	Virallinen tunnistenumero	Laji lammas/vuohi	Rotu	Ikä	Sukupuoli

III **Eläinten alkuperä:**

Alkuperätilan(-tilojen) nimi (nimet) ja osoite (osoitteet): .....

.....

.....

## IV Eläinten määräpaikka

Eläimet lähetetään:

.....  
(lastauspaikka).....  
(määrämaa ja -paikka)

rautatievaunussa/kuorma-autossa/lentokoneessa/laivassa .....

.....  
(ilmoitetaan kulkuneuvo ja tapauksen mukaan rekisterinumero, lennon numero tai nimi)

Lähtetäjän nimi ja osoite: .....

Vastaanottajan nimi ja osoite: .....

## V Terveystiedot

Minä allekirjoittanut ..... n  
(viejäämaa)

virkaeläinlääkäri vakuutan, että:

1) ..... (!)  
(viejäämaa) (alue)

on ollut vientiä edeltävän kahden vuoden ajan vapaa suu- ja sorkkataudista. Siellä ei ole vientiä edeltävän 12 kuukauden aikana annettu rokotteita suu- ja sorkkatautia vastaan eikä se salli alueellaan olevan alle vuosi sitten rokotettuja eläimiä. Maasta vietäville eläimille ei ole annettu rokotetta suu- ja sorkkatautia vastaan.

2) ..... (!)  
(viejäämaa) (alue)

on vapaa seuraavista taudeista:

- vientiä edeltävän 12 kuukauden ajan: karjarutto, bluetongue-tauti, vuohen tarttuva keuhkorutto, pienten märehitjain rutto, episoottinen verenvuototauti, lammasrokko, vuohirokko ja Rift Valley -kuume, eikä tämän jakson aikana ole annettu rokotteita näitä tauteja vastaan,
- vientiä edeltävän kuuden kuukauden ajan: tartuttu vesicular stomatitis -tauti.

3) Tässä todistuksessa kuvatut eläimet/kuvatuille eläimille:

- a) on merkitty siten, että niiden alkuperä tila(t) saadaan helposti selville,
- b) on tehty neuvoston direktiivin 91/68/ETY 7 tai 8 artiklan (?) mukaisesti seuraava koe / seuraavat kokeet, jonka tulos / joiden tulos on negatiivinen. Niiden terveys täyttää seuraavat jäsenvaltion vaatimat takeet

.....  
(täytetään tai viivataan yli tuojajäsenvaltion vaatimusten mukaisesti)

- c) ovat olleet viimeisten 30 päivän ajan tai syntymästään asti, jos ne ovat alle 30 päivän ikäisiä, halkaisijaltaan 20 kilometrin laajuisen vyöhykkeen keskellä sijaitsevalla tilalla tai tiloilla, jossa/ joissa ei virallisten havaintojen mukaan ole havaittu yhtään tapausta suu- ja sorkkataudista, karjarutosta, bluetongue-taudista, vuohen tarttuvasta keuhkorutosta, pienten märehitjain rutosta, episoottisesta verenvuototaudista, lammasrokosta, vuohirokosta, Rift Valley -kuumeesta tai vesicular stomatitis -taudista viimeisten 30 päivän aikana,

(1) Täytetään ainoastaan, jos lupa viedä yhteisöön on rajoitettu kyseisen kolmannen maan tietyille alueille.

(2) Tarpeeton viivataan yli.

d) i) ovat syntyneet .....  
(viejamaan nimi)

..... (1) alueella ja ovat siellä syntymästään asti,  
(alue)

jos ne ovat alle kuusi kuukautta vanhoja (2)

tai

ovat olleet pysyvästi .....  
(viejamaan nimi)

..... (1) alueella vähintään kuusi kuukautta ennen  
(alue)

lähetyspäivää (2)

tai

on tuotu .....  
(viejamaan nimi)

..... (1) vähintään kuusi kuukautta sitten Euroopan  
(alue)

yhteisön jäsenvaltiosta tai jostakin neuvoston päätöksen 79/542/ETY liitteessä olevassa 1 osassa luetelluista kolmansista maista noudattaen vähintään yhtä tiukkoja eläinlääkinnällisiä vaatimuksia kuin neuvoston direktiviin 72/462/ETY eläinten terveyteen liittyvät vaatimukset, mukaan lukien muut asiaan kuuluvat täydentävät päätökset (2),

ii) on tarkastettu tänään (24 tunnin kuluessa lastauksesta) eikä niissä esiinny mitään taudin kliinisiä merkkejä,

iii) eivät ole eläimiä, jotka on hävitettävä tartuntataudin torjumista koskevan ohjelman mukaisesti,

iv) eivät ole lähtöisin tilalta, johon sovelletaan eläinten terveyteen liittyvin perustein kieltoja, eivätkä ole olleet kosketuksissa sellaiselta tilalta lähtöisin olevien eläinten kanssa, ottaen huomioon, että:

1) tällainen kieltö on yhteydessä seuraavien tautien puhkeamiseen, joille eläimet ovat alttiita:

- luomistauti,
- raivotauti,
- pernarutto;

2) kun viimeinen eläin, joka sairastaa tai jonka epäillään sairastavan jotakin edellä mainituista taudeista, on teurastettu, kiellon keston on oltava vähintään:

- 42 päivää luomistaudin osalta,
- 30 päivää raivotaudin osalta,
- 15 päivää pernaruton osalta;

eivätkä ne ole lähtöisin tilalta tai ole olleet kosketuksissa eläinten kanssa, jotka ovat lähtöisin tilalta, joka sijaitsee eläinten terveyttä koskevien rajoitusten alaisella alueella,

e) joko

i) ovat peräisin tilalta, joka täyttää komission päätöksen 93/198/ETY liitteessä II olevan 1 c osan 1 luvussa määrätty virallisesti luomistaudista vapaalle tilalle asetetut vaatimukset, jossa viimeisin koe kaikille vientikelpoisille eläimille tehtiin ..... (3)  
(päivämäärä)

negatiivisin tuloksin (2),

tai

täyttävät komission päätöksen 93/198/ETY liitteessä II olevan 1 c osan 1 luvun d kohdan määräykset, jossa määrätään standardeista, jotka luomistaudista virallisesti vapaalle tilalle viettävien eläinten on täytettävä, mukaan lukien kaksi serologista koetta, jotka on tehty

..... ja ..... (3)  
(ensimmäisen kokeen päivämäärä) (toisen kokeen päivämäärä)

negatiivisin tuloksin (2)

(1) Täytetään ainoastaan, jos lupa viedä yhteisöön on rajoitettu kyseisen kolmannen maan tietyille alueille.

(2) Tarpeeton viivataan yli.

(3) Kun on kyse useammasta kuin yhdestä alkuperätilasta, jokaisen tilan viimeisimmän kokeen päivämäärä on merkittävä selvästi.

tai

- ii) ovat peräisin tilalta, joka täyttää päätöksen 93/198/ETY liitteessä II olevan 1 c osan 2 luvussa määrätyt luomistaudista vapaalle tilalle asetetut vaatimukset, jossa viimeisin koe kaikille vientikelpoisille eläimille tehtiin .....<sup>(2)</sup> negatiivisin tuloksin<sup>(1)</sup>  
tai  
(päivämäärä)

täyttävät komission päätöksen 93/198/ETY liitteessä II olevan 1 c osan 2 luvun d kohdan määräykset, jossa määrätään standardeista, jotka luomistaudista vapaalle tilalle vietävien eläinten on täytettävä, mukaan lukien tarvittaessa kaksi serologista koetta, jotka on tehty .....<sup>(2)</sup> ja .....<sup>(2)</sup>  
(ensimmäisen kokeen päivämäärä) (toisen kokeen päivämäärä)

negatiivisin tuloksin<sup>(1)</sup>

tai

- iii) ovat peräisin .....  
(maasta)

.....<sup>(1)</sup>, jonka on tunnustettu täyttävän virallisesti  
(alueelta)

luomistaudista vapaan aseman vaatimukset ja joka on lueteltu komission päätöksen 97/232/ETY liitteessä olevan 5 osan luettelossa<sup>(2)</sup>,

- f) ovat lähtöisin suoraan tilalta tai tiloilta, kulkematta markkinapaikan kautta ja ne on lastattu  
.....<sup>(2)</sup>  
(lastauspaikan nimi)

eivätkä ne ole olleet Euroopan yhteisön alueelle saapumiseen asti kosketuksissa muiden kuin tämän todistuksen vaatimukset täyttävien sorkkaeläinten kanssa, eivätkä ne ole olleet muaalla kuin halkaisijaltaan 20 kilometrin laajuisen vyöhykkeen keskellä sijaitsevalla tilalla, jossa ei

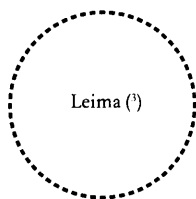
.....  
(viejämään nimi)

eläinlääkintäviranomaisten virallisten havaintojen mukaan ole viimeisten 30 päivän aikana havaittu yhtään tapausta suu- ja sorkkataudista, karjarutosta, bluetongue-taudista, vuohen tarttuvasta keuhkorutosta, pienten märehitjien rutosta, episoottisesta verenvuototaudista, lammasrokosta, vuohirokosta, Rift Valley -kuumeesta tai vesicular stomatitis -taudista.

- 4) Kaikki kuljetusvälineet tai säiliöt, joihin ne on lastattu, on ennakolta puhdistettu ja desinfioitu vastaanottajamaassa virallisesti hyväksytyllä desinfiointiaineella ja rakennettu niin, ettei niistä kuljetuksen aikana voi valua tai pudota ulosteita, virtsaa, kuivikkeita tai rehua.

VI Tämä todistus on voimassa kymmenen päivää lastauspäivästä alkaen.

Tehty .....  
(paikka) (aika)



.....  
(virkaeläinlääkärin allekirjoitus<sup>(1)</sup>)

.....  
(nimi suuraakkosin, pätevyys ja virka-asema)

<sup>(1)</sup> Tarpeeton viivataan yli.

<sup>(2)</sup> Kun on kyse useammasta kuin yhdestä alkuperätilasta, jokaisen tilan viimeisimmän kokeen päivämäärä on merkittävä selvästi.

<sup>(3)</sup> Allekirjoituksen ja leiman värin on oltava painokirjaimien väristä poikkeava.

1 b OSA

## ELÄINTAUTITODISTUS

kotieläiminä pidettäville jalostukseen tarkoitetuille lampaille ja vuohille Euroopan yhteisöön  
vientä varten

*Huomautus tuojalle:* Tämä todistus on tarkoitettu yksinomaan eläinlääkinnällisiin tarkoituksiin, ja alkuperäiskappaleen on oltava lähetyksen mukana sen rajatarkastusasemalle saapumiseen asti. Se koskee ainoastaan samassa rautatievaunussa, kuorma-autossa, lentokoneessa tai laivassa kuljetettuja ja samaan määräpaikkaan lähetettyjä eläimiä. Se on täytettävä lastaamispäivänä, ja kaikki määräajat, joihin viitataan, päättyvät tuona päivänä.

N:o .....

Viejämaa: .....

Ministeriö: .....

Toimivaltainen antajaviranomainen: .....

Määrämaa: .....

I. Eläinten lukumäärä: .....

(Kirjaimin)

II. Eläinten tunnistetiedot: .....

Vietävillä eläimillä on oltava selvästi ja pysyvästi merkitty tunnistenumero, jolla saadaan selville niiden alkuperätilat.

Eläinten lukumäärä	Virallinen tunnistenumero	Laji lammas/vuohi	Rotu	Ikä	Sukupuoli

III. Eläinten alkuperä:

Alkuperätilan (-tilojen) nimi (nimet) ja osoite (osoitteet): .....

.....

.....

.....

## IV. Eläinten määräpaikka

Eläimet lähetetään:

.....  
(Lastauspaikka).....  
(Määrämaa ja -paikka)

rautatievaunussa/kuorma-autossa/lentokoneessa/laiivassa .....

.....  
(Ilmoitetaan kulkuneuvo ja tapauksen mukaan rekisterinumero, lennon numero tai nimi.)

Lähtetäjän nimi ja osoite: .....

Vastaanottajan nimi ja osoite: .....

## V. Terveystiedot

Minä allekirjoittanut: .....n  
(viejämää)

virkaeläinlääkäri vakuutan, että:

1. .... (!)  
(viejämää) (alue)

on ollut vientiä edeltävän kahden vuoden ajan vapaa suu- ja sorkkataudista. Siellä ei ole vientiä edeltävän 12 kuukauden aikana annettu rokotteita suu- ja sorkkatautia vastaan eikä se salli alueelleen tuotavan alle vuosi sitten rokotettuja eläimiä. Maasta vietäville eläimille ei ole annettu rokotetta suu- ja sorkkatautia vastaan.

2. .... (!)  
(viejämää) (alue)

on vapaa seuraavista taudeista:

— vientiä edeltävän 12 kuukauden ajan: karjarutto, bluetongue -tauti, vuohen tarttuva keuhkorutto, pienten märehitjään rutto, epitoottinen verenvuototauti, lammasrokko, vuohirokko ja Rift Valley -kuume, eikä tämän jakson aikana ole annettu rokotteita näitä tauteja vastaan,

— vientiä edeltävän 6 kuukauden ajan: tarttuva vesicular stomatitis -tauti.

3. Tässä todistuksessa kuvatut eläimet:

a) on merkitty siten, että niiden alkuperätila(t) saadaan selville;

b) niille on tehty neuvoston direktiivin 91/68/ETY 7 tai 8 artiklan (?) mukaisesti seuraava koe / seuraavat kokeet, jonka tulos / joiden tulos on negatiivinen, ja niiden terveys täyttää seuraavat jäsenvaltion vaatimat takeet

.....  
(Täytetään tai viivataan yli tuojajäsenvaltion vaatimusten mukaisesti.)

c) ovat olleet viimeisten 30 päivän ajan tai syntymästään asti, jos ne ovat alle 30 päivän ikäisiä, halkaisijaltaan 20 kilometrin laajuisen vyöhykkeen keskellä sijaitsevalla tilalla tai tiloilla, jossa/joissa ei virallisten havaintojen mukaan ole havaittu yhtään tapausta suu- ja sorkkataudista, karjarutosta, bluetongue-taudista, vuohen tarttuvasta keuhkorutosta, pienten märehitjään rutosta, epitoottisesta verenvuototaudista, lammasrokosta, vuohirokosta, Rift Valley -kuumeesta tai vesicular stomatitis -taudista viimeisten 30 päivän aikana;

(1) Täytetään ainoastaan, jos lupa viedä yhteisöön on rajoitettu kyseisen kolmannen maan tietyille alueille.

(2) Tarpeeton viivataan yli.

- d) i) *scrapien* osalta eläinten on oltava lähtöisin seuraavat vaatimukset täyttävältä tilalta / täyttäviltä tiloilta:
- tila on / tilat ovat virallisessa valvonnassa,
  - tilan eläimet ovat merkittyjä,
  - yhtään scrapietapausta ei ole vahvistettu tilalla/tiloilla vähintään kahteen vuoteen,
  - tilalta/tiloilta lähtöisin oleville vanhoille teuraaksi tarkotetuille uuhille on tehty *ante mortem* -tarkastuksessa pistokoe negatiivisin tuloksin,
  - naaraseläimiä on tuotu tilalle ainoastaan viimeisten kahden vuoden ajan, jos ne ovat lähtöisin samat vaatimukset täyttävältä tilalta;
- ii) tässä todistuksessa kuvatut eläimet ovat olleet tilalla/tiloilla tai samat vaatimukset täyttävällä tilalla / täyttävillä tiloilla vähintään viimeisten kahden vuoden ajan tai syntymästään asti;
- e) saamiene tietojen ja omistajan kirjallisen vakuutuksen mukaan niitä ei ole hankittu tilalta, eivätkä ne ole joutuneet kosketuksiin sellaisen tilan eläinten kanssa, jossa on todettu kliinisiä merkkejä seuraavista taudeista:
- i) kuuden edellisen kuukauden aikana tarttuvaa lampaan agalaktiaa (*Mycoplasma agalactiae*) tai vuohen tarttuvaa agalaktiaa (*Mycoplasma agalactiae*, *Mycoplasma capricolum*, *Mycoplasma mycoides* var. *mycoides* "suuripesäkkeinen"),
  - ii) 12 edellisen kuukauden ajan paratuberkuloosia tai juustoutunutta lymfadeniittia,
  - iii) kolmen edellisen vuoden aikana pulmonaari adenomatoosia,
  - iv) kolmen edellisen vuoden aikana *Maedi Visnaa* tai vuohen virusperäistä artriitti-encefaliittia <sup>(?)</sup> tai  
12 edellisen kuukauden aikana *Maedi Visnaa* tai vuohen virusperäistä artriitti-encefaliittia, jos kaikki tartunnan saaneet eläimet on teurastettu ja jäljelle jääneet eläimet ovat reagoineet negatiivisesti kahdessa kokeessa, joiden välinen aika on ollut vähintään kuusi kuukautta <sup>(?)</sup>.
- f) ovat syntyneet .....,  
(viejamaan nimi),  
..... <sup>(1)</sup> alueella ja ovat olleet siellä syntymästään asti, jos  
(alue)
- ne ovat alle kuusi kuukautta vanhoja <sup>(?)</sup>,
- tai
- ovat olleet pysyvästi .....,  
(viejamaan nimi),  
..... <sup>(1)</sup> alueella vähintään kuusi kuukautta ennen lähetys-  
päivää  
(alue)
- tai
- on tuotu ....., <sup>(1)</sup>  
(viejamaan nimi) (alue)
- vähintään kuusi kuukautta sitten Euroopan yhteisön jäsenvaltiosta tai jostakin neuvoston päätöksen 79/542/ETY liitteessä olevassa 1 osassa luetelluista kolmansista maista noudattaen vähintään yhtä tiukkoja eläinlääkinnällisiä vaatimuksia kuin neuvoston direktiivin 72/462/ETY eläinten terveyteen liittyvät vaatimukset, mukaan lukien muut asiaan kuuluvat täydentävät päätökset, <sup>(?)</sup>
- g) on tarkastettu tänään (24 tunnin kuluessa lastauksesta) eikä niissä esiinny mitään taudin kliinisiä merkkejä,
- h) eivät ole eläimiä, jotka on hävitettävä tartuntataudin torjumista koskevan ohjelman mukaisesti,
- i) eivät ole lähtöisin tilalta, johon sovelletaan eläinten terveyteen liittyvin perustein kieltoja, eivätkä ole olleet kosketuksissa sellaiselta tilalta lähtöisin olevien eläinten kanssa, ottaen huomioon, että:

<sup>(1)</sup> Täytetään ainoastaan, jos lupa viedä yhteisöön on rajoitettu kyseisen kolmannen maan tietyille alueille.

<sup>(?)</sup> Tarpeeton viivataan yli.



- i) tällainen kieltö on yhteydessä seuraavien tautien puhkeamiseen, joille eläimet ovat alttiita:
- luomistauti,
  - raivotauti,
  - pernarutto;

- ii) kun viimeinen eläin, joka sairastaa tai jonka epäillään sairastavan, on teurastettu, kiellon on oltava vähintään:

- 42 päivää luomistaudin osalta,
- 30 päivää raivotaudin osalta,
- 15 päivää pernaruton osalta,

eivätkä ne ole lähtöisin tilalta tai ole olleet kosketuksissa eläinten kanssa, jotka ovat lähtöisin tilalta, joka sijaitsee eläinten terveyttä koskevien rajoitusten alaisella alueella.

- j) kun kyseessä ovat siitos- ja kasvatuspässit<sup>(2)</sup>

- ne ovat lähtöisin tilalta, jossa ei ole todettu yhtään tarttuvaan lisäkiivestulehdukseen (B. ovis) sairastunutta eläintä 12 edellisen kuukauden aikana,
- niitä on pidetty pysyvästi tilalla 60 päivän ajan ennen vientiä varten tapahtuvaa lähetystä,
- niille on tehty negatiivisen tuloksen (< 50 KY/ml) antanut komplementtifiksaatiokoe pässin lisäkiivestulehduksen (B. ovis) toteamiseksi vientiä edeltäneiden 30 päivän kuluessa, kuten direktiivin 91/68/ETY liitteessä D määrätään.

- k) joko

- i) ovat peräisin tilalta, joka täyttää komission päätöksen 93/198/ETY liitteessä II olevan 1 c osan 1 luvussa määrätty virallisesti luomistaudista vapaalle tilalle asetetut vaatimukset, jossa viimeisin koe kaikille vientikelpoisille eläimille tehtiin .....

(päivämäärä)

negatiivisin tuloksin<sup>(2)</sup>

tai

täyttävät päätöksen 93/198/ETY liitteessä II olevan 1 c osan 1 luvun d kohdan määräykset, jossa määrätään standardeista, jotka luomistaudista virallisesti vapaalle tilalle vietävien eläinten on täytettävä, mukaan lukien kaksi serologista koetta, jotka on tehty

.....<sup>(1)</sup> ja .....<sup>(1)</sup> negatiivisin tuloksin<sup>(2)</sup>  
 (ensimmäisen kokeen päivämäärä) (toisen kokeen päivämäärä)

tai

- ii) ovat peräisin tilalta, joka täyttää päätöksen 93/198/ETY liitteessä II olevan 1 c osan 2 luvussa määrätty luomistaudista vapaalle tilalle asetetut vaatimukset, jossa viimeisin koe kaikille vientikelpoisille eläimille tehtiin .....

(päivämäärä)

negatiivisin tuloksin<sup>(2)</sup>

tai;

täyttävät päätöksen 93/198/ETY liitteessä II olevan 1 c osan 2 luvun d kohdan määräykset, jossa määrätään standardeista, jotka luomistaudista vapaalle tilalle vietävien eläinten on täytettävä, mukaan lukien tarvittaessa kaksi serologista koetta, jotka on tehty .....

(ensimmäisen kokeen päivämäärä)

ja .....<sup>(1)</sup> negatiivisin tuloksin<sup>(2)</sup>  
 (toisen kokeen päivämäärä)

tai

- iii) ovat peräisin .....<sup>(2)</sup>,

(maasta)

(alueelta)

jonka on tunnustettu täyttävän virallisesti luomistaudista vapaan aseman ja joka on mukana komission päätöksen 97/232/EY liitteessä olevan 5 osan luettelossa<sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> Kun on kyse useammasta kuin yhdestä alkuperätilasta, jokaisen tilan viimeisimmän kokeen päivämäärä on merkittävä selvästi.

<sup>(2)</sup> Tarpeeton viivataan yli.

l) ovat lähtöisin suoraan tilalta tai tiloilta, kulkematta markkinapaikan kautta, ja ne on lastattu .....<sup>(1)</sup>  
(lastauspaikan nimi)

eivätkä ne ole olleet Euroopan yhteisön alueelle saapumiseen asti kosketuksissa muiden kuin tämän todistuksen kuvaukset täyttävien sorkkaeläinten kanssa, eivätkä ne ole olleet muualla kuin halkaisijaltaan 20 kilometrin laajuisen vyöhykkeen keskellä sijaitsevalla tilalla, jossa ei

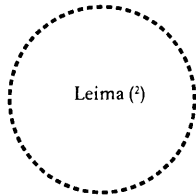
.....  
(viejämään nimi)

eläinlääkintäviranomaisten virallisten havaintojen mukaan ole viimeisten 30 päivän aikana havaittu yhtään tapausta suu- ja sorkkataudista, karjarutosta, bluetongue-taudista, vuohen tarttuvasta keuhkorutosta, pienten märehijäin rutosta, epitsootisesta verenvuototaudista, lammasrokosta, vuohirokosta, Rift Valley -kuumeesta tai vesicular stomatitis -taudista.

4. Kaikki kuljetusvälineet tai säiliöt, joihin ne on lastattu, on ennakolta puhdistettu ja desinfioitu vastaanottajamaassa virallisesti hyväksytyllä desinfiointiaineella ja rakennettu niin, ettei niistä kuljetuksen aikana voi valua tai pudota ulosteita, virtsaa, kuivikkeita tai rehua.

VI. Tämä todistus on voimassa kymmenen päivää lastauspäivästä alkaen.

Tehty ....., .....



.....  
(virkaeläinlääkärin allekirjoitus)<sup>(2)</sup>

.....  
(nimi suuraakkosin, pätevyys ja virka-asema)

<sup>(1)</sup> Tarpeeton viivataan yli.

<sup>(2)</sup> Allekirjoituksen ja leiman värin on oltava painokirjaimien väristä poikkeava.

## 1 c OSA

## 1 luku

**Vaatimukset, jotka tilan, joka haluaa täyttää Euroopan yhteisössä olevia virallisesti luomistaudista (*B. melitensis*) vapaita lammis- ja vuohitiloja vastaavat vaatimukset, on täytettävä**

A. Tilan on oltava sellainen,

- a) jossa luomistautitartunnalle (*B. melitensis*) alttiiden lajien eläimissä ei ole vähintään 12 kuukauden aikana havaittu luomistaudin (*B. melitensis*) kliinisiä tai muita merkkejä;
- b) jossa ei ole yhtään luomistautia (*B. melitensis*) vastaan rokotettua lammasta tai vuohia, lukuun ottamatta niitä eläimiä, jotka on rokotettu vähintään kaksi vuotta sitten Rev. 1 -rokotteella;
- c) jossa olevat kaikki tutkimushetkellä yli kuuden kuukauden ikäiset lampaat ja vuohet on tutkittu kahdesti vähintään kuuden kuukauden väliajoin neuvoston direktiivin 91/68/ETY liitteen C mukaisesti kielteisillä tuloksilla,  
ja
- d) jossa c kohdassa tarkoitetun ensimmäisen kokeen jälkeen on ainoastaan tilalla syntyneitä lampaista tai vuohia tai virallisesti luomistaudista vapaalta tai luomistaudista vapaalta tilalta D kohdassa määritettyjen edellytysten mukaisesti tuotuja eläimiä,

ja joka täyttää jatkuvasti B kohdassa määrätyt vaatimukset;

B. Tiloilla, jotka täyttävät A kohdassa määrätyt vaatimukset, on vuosittain tutkittava serologisella kokeella edustava joukko yli kuuden kuukauden ikäisiä lampaista ja vuohia. Tila voi säilyttää aseman vientikelpoisena tilana, jos kokeiden tulokset ovat negatiivisia.

Tutkittavien eläinten edustavan joukon on kullakin tilalla edustettava seuraavaa:

- kaikki yli kuuden kuukauden ikäiset kuohimattomat uroseläimet,
- kaikki edellisen kokeen jälkeen tilalle tuodut eläimet,
- 25 prosenttia lisääntymisikäisistä (sukukypsistä) tai lypsävistä naaraseläimistä ja vähintään 50 eläintä tilaa kohden, paitsi jos tilalla on vähemmän kuin 50 tällaista naaraseläintä, jolloin kaikki naaraseläimet on tutkittava.

C. *Epäillyt tai todetut luomistautitapaukset*

Jos tilalla

- a) yhden tai useamman lampaan tai vuohen epäillään sairastuneen luomistautiin (*B. melitensis*),  
tai
- b) luomistauti (*B. melitensis*) on vahvistettu, yhtään lammasta tai vuohia ei saa viedä maasta, kunnes kaikki tartunnan saaneet tai tartunnalle alttiina olleiden lajien eläimet teurastetaan ja kunnes kahdessa vähintään kolmen kuukauden välein kaikille tilalla oleville yli kuuden kuukauden ikäisille eläimille neuvoston direktiivin 91/68/ETY liitteen C mukaisesti suoritettussa kokeessa saadaan negatiivinen tulos.

D. *Eläinten tuonti tilalle*

Lampaista tai vuohia ei saa tuoda lammis- tai vuohitilalle, josta lampaista tai vuohia on viety virallisesti luomistaudista vapaille tiloille, jolleivät ne ole joko

1. lähtöisin kaikki edellä mainitut vaatimukset täyttävältä tilalta

2. tai

- lähtöisin 2 luvussa mainitut vaatimukset täyttävältä tilalta,  
ja
- kokonaan luomistautia vastaan rokottamattomia tai, jos ne on rokotettu, rokotuksesta on oltava kulunut vähintään kaksi vuotta. Tilalle voidaan kuitenkin tuoda myös yli kaksivuotiaita naaraseläimiä, jotka on rokotettu alle seitsemän kuukauden ikäisinä,  
ja
- alkuperätilalla virallisessa valvonnassa eristettyinä pidettyjä ja eristyksen aikana kahdesti vähintään kuuden viikon välein kielteisillä tuloksilla direktiivin 91/68/ETY liitteen C mukaisesti tutkittuja.

## 2 luku

**Vaatimukset, jotka tilan, joka haluaa täyttää Euroopan yhteisössä olevia luomistaudista (*B. melitensis*) vapaita lammask- ja vuohitiloja vastaavat vaatimukset, on täytettävä**

I. Jokainen tila, joka täyttää täysin 1 luvun vaatimukset,  
tai

II. A. 1. Tilan on oltava sellainen

- a) jossa luomistautitartunnalle (*B. melitensis*) alttiina olleissa eläimissä ei ainakaan 12 edellisen kuukauden aikana ole havaittu luomistaudin kliinisiä tai muita merkkejä;
- b) jossa kaikki lampaat tai vuohet taikka osa niistä on rokotettu Rev. 1 -rokotteella. Rokotus on ollut suoritettava eläinten ollessa alle seitsemän kuukauden ikäisiä;
- c) jossa kaikki tilalla olevat, tutkimushetkellä yli 18 kuukauden ikäiset rokotetut lampaat ja vuohet on tutkittu kahdesti vähintään kuuden kuukauden väliajoin direktiivin 91/68/ETY liitteen C mukaisesti negatiivisin tuloksin,  
ja
- d) jossa kaikki tilalla olevat, tutkimushetkellä yli kuuden kuukauden ikäiset rokottamattomat lampaat ja vuohet on tutkittu kahdesti vähintään kuuden kuukauden väliajoin direktiivin 91/68/ETY liitteen C mukaisesti negatiivisin tuloksin,  
ja
- e) jossa c ja d kohdassa tarkoitettujen kokeiden jälkeen on ainoastaan tilalla syntyneitä eläimiä tai D jakson vaatimusten mukaisesti tuotuja eläimiä,  
ja

2. joka jatkuvasti täyttää B kohdassa määrätyt vaatimukset.

B. Kullakin A kohdan vaatimukset täyttävällä tilalla on vuosittain tutkittava serologisella kokeella joukko lampaita ja vuohia. Tilan voidaan jatkuvasti katsoa olevan oikeutettu vientiin ainoastaan siinä tapauksessa, että kokeiden tulokset ovat negatiivisia.

Tutkittavien eläinten edustavan joukon on kullakin tilalla käsitettävä seuraavaa:

- kaikki yli kuuden kuukauden ikäiset kuohimattomat ja rokottamattomat uroseläimet,
- kaikki yli 18 kuukauden ikäiset kuohimattomat ja rokotetut uroseläimet,
- kaikki edellisen kokeen jälkeen tilalle tuodut eläimet,
- 25 prosenttia lisääntymisikäisistä (sukukypsistä) tai lypsävistä naaraseläimistä ja vähintään 50 eläintä tilaa kohden, paitsi, jos tilalla on vähemmän kuin 50 tällaista naaraseläintä, jolloin kaikki kyseiset naaraseläimet on tutkittava.

C. *Epäillyt tai todetut luomistautitapaukset*

1. Jos tilan yhden tai useamman lampaan tai vuoheen epäillään sairastuneen luomistautiin (*B. melitensis*),  
tai
2. Jos luomistautitartunnasta (*B. melitensis*) on varmistus, yhtään lammasta tai vuohta ei saa viedä, kunnes kaikki tartunnalle alttiina olleiden lajien eläimet on teurastettu, ja että kahdessa vähintään kolmen kuukauden väliajoin ja direktiivin 91/68/ETY liitteen C mukaisesti
  - kaikille yli 18 kuukauden ikäisille rokotetuille eläimille,  
ja
  - kaikille yli kuuden kuukauden ikäisille rokottamattomille eläimille
 suoritettussa molemmissa kokeissa saadaan kielteiset tulokset.

D. *Eläinten tuonti tilalle*

Ainoastaan seuraavia lampaita ja vuohia saa tuoda tilalle, josta lampaita tai vuohia saadaan viedä luomistaudista (*B. melitensis*) vapaalle lammask- tai vuohitilalle

1. eläimet, jotka ovat lähtöisin tämän liitteen 1 tai 2 luvun vaatimukset täyttävältä lammas- tai vuohi-tilalta:  
tai
  2. a) eläimet, jotka ovat peräisin tilalta, jossa luomistautitartunnalle (*B. melitensis*) alttiina oleviin lajeihin kuuluvissa eläimissä ei ole ainakaan 12 kuukauteen havaittu luomistaudin (*B. melitensis*) kliinisiä tai muita merkkejä;  
b) i) — niitä ei ole rokotettu vähintään kahden edellisen vuoden aikana;  
— ne on pidetty alkuperätilalla eristettyinä eläinlääkärin valvonnassa ja eristyksen aikana ne on tutkittu kahdesti vähintään kuuden viikon välein negatiivisin tuloksin direktiivin 91/68/ETY liitteen C mukaisesti,  
tai  
ii) ne on oltava rokotettu Rev. 1 -rokotteella eläinten ollessa alle seitsemän kuukauden ikäisiä ja vähintään 15 päivää ennen kuin ne on tuotu määräpaikkana olevalle tilalle.”
-